



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/36/856
S/14835

15 January 1982

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

مجلس
الأمن



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة السابعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة السادسة والثلاثون
البند ٣٥ من جدول الأعمال
مسألة قبرص

رسالة مؤرخة في ١٣ كانون الثاني/يناير ١٩٨٢ وموجهة إلى
الأمن العام من القائم بالأعمال بالانابة بالبعثة الدائمة لقبرص
لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي ، أشرف بأن ألفت انتباه سعادتكم مرة أخرى إلى الانتهاكات
للفضاء الجوي لجمهورية قبرص ، التي قامت بها مقاتلات نفاثة تابعة للسلح الجوي التركي فسي ١٢
كانون الثاني/يناير ١٩٨٢ ، على النحو التالي :

من الساعة ٩/٠٠ حتى الساعة ٩/١٠ ، قامت مقاتلتان نفاثتان تركيتان من طراز
إف-٤ في تشكيل تادم من الجزء الجنوبي من تركيا ، بالتحليق جنوباً وعلى طول سلسلة جبال
بنتاداكيلوس ، متجهتين شرقاً فوق قرى آغيوس ديميتريوس وميا ميليا وكثيراً حيث قامت
بعمليات انقضاض ثم اتجهتا نحو الشمال .

وفي الساعة ٩/٣٠ ، حلقت مقاتلتان نفاثتان تركيتان من طراز إف-٤ جنوبي
بنتاداكيلوس فوق قريتي تيمبو وأغياس ، ثم اتجهتا نحو الشرق .

ومن الساعة ١٠/١٥ حتى الساعة ١٠/٢٩ ، حلقت مقاتلتان نفاثتان تركيتان من
طراز إف-٤ فوق مرتفعات كافكالا (شمالي فيليا) حيث قامت بعمليات انقضاض ثم
اتجهتا نحو الشمال .

وفي الساعة ١٠/٥٥ ، حلقت مقاتلتان نفاثتان تركيتان من طراز إف-٤ فوق
قرية تيمبو حيث قامت بعمليات انقضاض ثم اتجهتا نحو الشرق .

وأثناء عمليات الانقضاض المذكورة المذكورة أعلاه ، قامت المقاتلات النفاثة التركية
طراز إف-٤ بقصف أهداف أرضية بالنيران .

ان الانتهاكات سالفة الذكر للفضاء الجوي لجمهورية قبرص جزء من تدريبات عسكرية ، تشمل
كتائب للمشاة .
وأود ، باسم حكومتي ، أن ااحتج بشدة على أعمال تركيا العدوانية المذكورة أعلاه وأن أبين
انها تحدث مرة أخرى في مرحلة من مراحل المشكلة القبرصية أشد ما تكون حساسية ، بعد أيام
قليلة فقط من استئناف المحادثات بين الطائفتين هذه السنة .
وأكون متنا لوعمت هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق الجمعية العامة ، تحت البند ٣٥
من جدول الأعمال ، ومن وثائق مجلس الامن .

(توقيع) مايكل إي . شيريفس

السفير

الممثل الدائم لقبرص لدى الأمم المتحدة

بالانابة
